



Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o.  
ul. Klonowica 5, 71-241 Szczecin  
tel. +48 91 439 40 11, fax +48 91 439 26 38,  
www.ts.szczecin.pl

IT.075.18.2012.MS

Urząd Miasta Szczecin  
Biuro Obsługi Interesów  
KAROL ARBA SZCZECIN  
Szczecin 02.07.2012 r.

Dnia: 11-07-2012

Wpłynęło .....  
L. dz. ....  
**Urząd Miasta Szczecin**  
**Wydział Inwestycji Miejskich**  
**pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin**  
Tel. +48 91 42 45 496  
Fax +48 91 45 53 609

Urząd Miasta Szczecin  
Wydział Inwestycji Miejskich  
SEKRETARIAT  
Dnia: 12-07-2012  
Wpłynęło .....  
L. dz. .... Rk: 2703

Dotyczy: Zadania inwestycyjnego pn. Budowa „Szczecińskiego Szybkiego Tramwaju” – na odcinku od Basenu Górniczego do pętli tramwajowej „Turkusowa”

W odpowiedzi na pismo nr WIM-II.3035-1.27.2012.MG z dnia 25.06.2012r. Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o. przekazują informacje dotyczące wymagań przy realizacji i odbiorze robót:

- 1) Wykonawca w trakcie prowadzenia robót budowlanych oraz po ich zakończeniu zobowiązany jest wykonać wyniesienie projektu w terenie, inwentaryzację prac zanikających, pomiary powykonawcze łącznie z kompletną mapą powykonawczą. Dokumenty zawierające wyniki i opracowania tych pomiarów Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć Zamawiającemu jako warunek odbioru końcowego.
- 2) Wykonawca zobowiązany jest po wykonaniu torowiska tramwajowego do:
  - 1) dokonania sprawdzenia nawierzchni toru:
    - a) współrzędnych osi torów w punktach charakterystycznych (PŁ, KŁ, ŚŁ, R),
    - b) odchyłek osi torów wykonanych w stosunku do osi torów projektowanych,
    - c) współrzędnych niwelety torów w punktach charakterystycznych (PŁ, KŁ, R),
    - d) odchyłek niwelety osi torów wykonanych w stosunku do niwelety torów projektowanych,
    - e) położenia torów w przekroju poprzecznym (różnica wysokości toków szynowych w płaszczyźnie pionowej – na łuku przechyłka),
    - f) wichrowatości toru,
    - g) nierówności pionowych toków szynowych,
    - h) szerokości toru,
    - i) nierówności poziomych toków szynowych,(pomiar, o których mowa w lit. e–i wykonane muszą być toromierzem elektronicznym);
  - 2) dokonania sprawdzenia podtorza i podbudowy;
  - 3) dokonania sprawdzenia urządzeń odwadniających;
  - 4) dokonania sprawdzenia nawierzchni torowiska (poziomu nawierzchni torowiska w stosunku do powierzchni tocznej szyn);
  - 5) dokonania sprawdzenia elektrycznych połączeń torowych:
    - a) rodzaju i typów łączników,
    - b) numeracji i określenia współrzędnych punktów przyłączenia;
  - 6) wykonania dokumentacji powykonawczej torowiska tramwajowego (2 egzemplarze pisemne i 1 egzemplarz CD w programie powszechnie dostępnym .pdf);
  - 7) wykonania inwentaryzacji geodezyjnej torowiska tramwajowego (2 egzemplarze pisemne i 1 egzemplarz CD w programie powszechnie dostępnym .pdf oraz .dwg);
  - 8) wykonania korekcyjnego szlifowania szyn przed próbną jazdą tramwajem

KRS: 0000323711, Sąd Rejonowy Szczecin-Centrum w Szczecinie  
XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego w Szczecinie  
NIP 3020000476 REGON: 320604492  
Wysokość kapitału zakładowego 81.499.500,00 zł



Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o.  
ul. Klonowica 5, 71-241 Szczecin  
tel. +48 91 439 40 11, fax +48 91 439 26 38,  
www.ts.szczecin.pl

- 3) Wykonawca zobowiązany jest po wykonaniu sieci trakcyjnej do:
- 1) sporządzenia sprawozdania z badania sieci trakcyjnej zawierającego następujące informacje:
    - a) dane ewidencyjne,
    - b) opis warunków atmosferycznych,
    - c) charakterystykę sieci (typ, izolacja, napięcie, długość),
    - d) wyniki pomiarów oporności izolacji z oceną stanu,
    - e) wyniki z prób napięciowych i pomiaru prądu upływu,
    - f) wyniki z pomiaru rezystancji uszynień,
    - g) wyniki z pomiaru rezystancji uziemień odgromowych,
    - h) usytuowanie połączeń wyrównawczych,
    - i) wykaz użytych przyrządów pomiarowych;
  - 2) sporządzenia sprawozdania z pomiarów parametrów geometrycznych sieci trakcyjnej zawierającego następujące informacje:
    - a) dane ewidencyjne,
    - b) charakterystykę sieci trakcyjnej,
    - c) wysokość zawieszenia,
    - d) odsuwu przewodu jezdnego,
    - e) inwentaryzacji geodezyjnej sieci trakcyjnej;
  - 3) wykonania dokumentacji powykonawczej sieci trakcyjnej (2 egzemplarze pisemne i 1 egzemplarz CD w programie powszechnie dostępnym .pdf);
  - 4) wykonania inwentaryzacji geodezyjnej sieci trakcyjnej (2 egzemplarze pisemne i 1 egzemplarz CD w programie powszechnie dostępnym .pdf oraz .dwg).
- 4) Wykonawca zobowiązany jest po wykonaniu podstacji prostownikowej do:
- 1) wykonania badań zgodnie z normą PN-K-92007
  - 2) sporządzenia wykazu osprzętu stacji wraz z dokumentami potwierdzającymi ich badania,
  - 3) wykonania dokumentacji powykonawczej podstacji (2 egzemplarze pisemne i 1 egzemplarz CD w programie powszechnie dostępnym .pdf);

Wykonanie wszystkich obowiązków, o których mowa w udokumentowane musi być przez Wykonawcę w formie pisemnej. Protokoły z przeprowadzonych badań i pomiarów muszą zawierać wyniki. Do protokołów z pomiarów, o których mowa załączone muszą być również wyniki z tych pomiarów w wersji elektronicznej. Wszystkie te dokumenty i opracowania muszą zostać zapisane dodatkowo w wersji elektronicznej (CD/DVD) i wraz z dokumentacją powykonawczą i inwentaryzacją geodezyjną muszą zostać doręczone Zamawiającemu najpóźniej przy odbiorze końcowym robót budowlanych i stanowić będą załączniki do protokołu z odbioru końcowego robót budowlanych.

Spełnienie powyższych warunków nie zwalnia Wykonawcy ze spełnienia pozostałych wymogów wynikających np. z Prawa Budowlanego takich jak stosowanie materiałów dopuszczonych do stosowania i obrotu na Polskim rynku (dostarczenie certyfikatów, deklaracji zgodności), dodatkowych badań itd.

Wszystkie badania materiałów i robót Wykonawca wykonuje na własny koszt.

#### UWAGA

Na tramwajowych peronach przystankowych proponujemy zastosować krawężniki Kasseler Sonderbrond antypoślizgowe.

ZŁOTA ENTEKTOBA  
dla Inwestycji i Infrastruktury  
Krzysztof Wójcik

KRS: 0000323711, Sąd Rejonowy Szczecin- Centrum w Szczecinie  
XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego w Szczecinie  
NIP 3020000476 REGON: 320604492  
Wysokość kapitału zakładowego 81.499.500,00 zł